LIGUE AMÉRIQUE DU NORD

UNSS Union Nationale du Sport Scolaire

aefe Agence pour l'enseignement français à l'étranger

Saison 2026-2027

Tournoi de Volleyball

Rochambeau, The French International School



Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau

7-11 décembre 2026



ROCHAMBEAU
THE FRENCH INTERNATIONAL SCHOOL

Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

L'édition 2026 du Tournoi de volley de la ligue AEFE-UNSS en Amérique du Nord, organisée par le Lycée international Rochambeau, s'annonce comme un événement majeur de sport scolaire, de plaisir et de partage. La compétition est ouverte aux filles et aux garçons nés en 2012 et 2013 pour la catégorie collège et en 2009, 2010 et 2011 pour la catégorie lycée. Ce tournoi s'inscrit dans le projet éducatif de la ligue AEFE-UNSS. Cette année, des Jeunes Reporters Internationaux couvriront la compétition à travers des interviews, des photos et des vidéos partagées sur les réseaux sociaux de la ligue AEFE-UNSS. Un temps de visite de la capitale fédérale états-unienne est également au programme.

Valorisant le sport scolaire à la française dans un contexte culturel nord américain, cet événement permet aux participants de collège et de lycée venus du Canada et des États-Unis, d'échanger, de découvrir et de tisser des liens durables, tout en développant des valeurs à travers le sport et l'engagement citoyen, sur le terrain et en dehors.



Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

Informations générales

Programme

Lundi 26 janvier
Accueil des délégations

Mardi 27 janvier
Cérémonie ouverture / Matchs de qualification

Mercredi 28 janvier
Suite de la compétition

Jeudi 29 janvier
Visites et activités culturelles / Phases finales
Soirée de clôture

Vendredi 30 janvier
Départ des délégations

Inscription

1. Avant le 30 septembre 2026, inscription via le formulaire en ligne.

2. Début novembre, création d'un groupe d'échange pour transmettre les informations importantes, listes de joueurs, régimes alimentaires, spéciaux, confirmation des équipes. Mise à disposition des informations via un Padlet dédié.

3. Début décembre, facturation aux établissement participants et paiement auprès de Rochambeau, The French international School de Washington.

Composition d'une délégation

Deux équipes maximum par sexe et par catégorie (jeu en 4 contre 4) :

- Catégorie collège : joueurs et joueuses nés en 2012 et 2013 uniquement.
- Catégorie lycée : joueurs et joueuses nés en 2009, 2010 et 2011 (un élève né en 2008 autorisé dans chaque délégation).

Les organisateurs se réservent le droit de demander une copie d'un document officiel pour vérification des dates de naissance des joueurs. Licence UNSS obligatoire.



Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

Informations pratiques

Hébergement

- Chambres quadruples
- Petits déjeuners à l'hôtel
- Déjeuners au gymnase
- Dîners à la cafétéria du lycée
- Transferts et déplacements en bus

Assurance et responsabilité civile à l'étranger

Les responsables de l'équipe s'engagent à ce que chaque participant soit assuré :

- en responsabilité civile à l'étranger
- en individuelle accident (ou assurance scolaire) avec rapatriement (mondiale assistance etc…)
- pour le voyage et le transport
- pour la pratique du volleyball

Fiche sanitaire

Les responsables de l'équipe doivent avoir en leur possession les fiches sanitaires de chaque joueur.

Droit à l'image

Les joueurs, joueuses et accompagnateurs des équipes sont susceptibles d'être filmés durant l'évènement pour utilisation sur support multimédia, internet, vidéo, et pour les besoins des médias présents pendant la durée du tournoi.

Prise en charge

L'organisateur s'engage à prendre en charge :

- Hébergement : petits déjeuners, déjeuners diners et nuitées.
- Antenne sanitaire de garde et médecins du tournoi sur place.
- Déplacements entre l'aéroport et le lieu du tournoi (site d'hébergement) et les différents sites concernés par les visites culturelles.
- Tournoi, organisation et animation des matchs.
- Visites culturelles.

À la charge de votre établissement

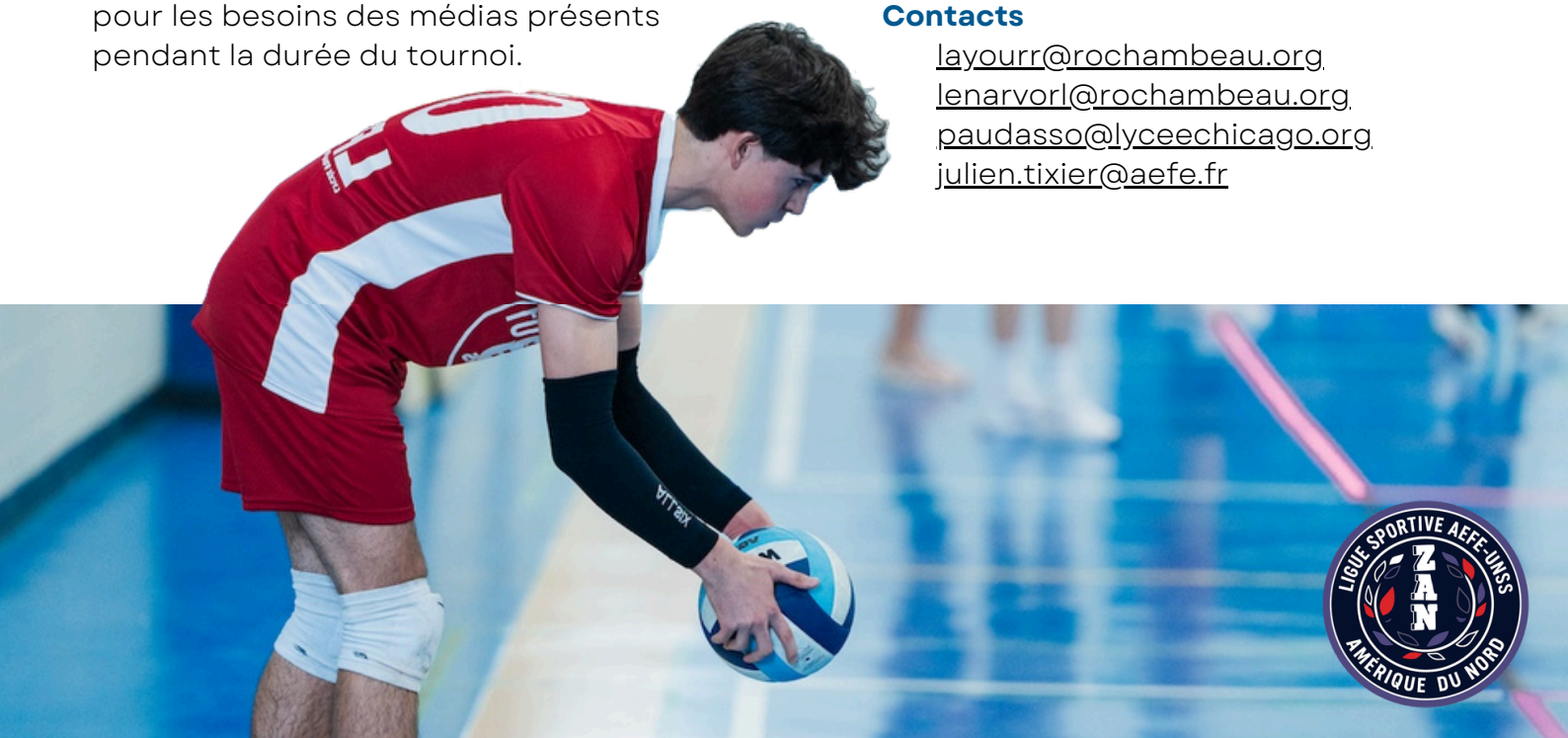
- Frais de déplacement avion jusqu'à Washington.
- Frais d'assurances et rapatriement.
- Frais d'inscriptions : 500 dollars américains par membre de la délégation (joueur, jeune reporter, accompagnateur) payable par virement bancaire (avant le début du tournoi).

Communication

Instagram : ligue.aefe.unss.zan
Linkedin : ligue-aefe-unss-zan

Contacts

layourr@rochambeau.org
lenarvorl@rochambeau.org
paudasso@lyceechicago.org
julien.tixier@aefe.fr



Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

FICHE D'ENGAGEMENT ÉTABLISSEMENT

Fiche à communiquer au responsable du projet avant le 15 novembre 2025
Romain Layour : layourr@rochambeau.org

Pays :

Établissement :

Ville :

Chef d'établissement :

Téléphone :

Adresse courriel du chef d'établissement :

Nom du responsable de la délégation :

Statut du responsable de la délégation :

Adresse courriel du responsable de la délégation :

Numéro de téléphone :

Je soussigné .....

chef.fr d'établissement, certifie que :

- L'établissement engage (nombre) ..... équipes et envoie (nombre) ..... accompagnateurs,
- L'établissement lycée est affilié à l'Union Nationale du Sport scolaire (UNSS) et a adhéré à la ligue sportive scolaire AEFE-UNSS en Amérique du Nord,
- Les élèves sont licenciés à l'AS du lycée (ou structure identique) et à l'UNSS,
- Les enseignants d'EPS et membres de la communauté éducative qui prennent part aux événements de la ligue sportive scolaire sont bien membres de mon établissement.

☐ Je confirme avoir pris connaissance des modalités de participation et du forfait demandé par le présent dossier de présentation.

À ....., le .....

Signature du chef d'établissement
et cachet de l'établissement

Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

AUTORISATION PARENTALE

À compléter et à signer obligatoirement par chaque participant et participante

Je, soussigné (e) ....., autorise ma fille, mon fils (nom et prénom)..... né(e) le ..... et scolarisé(e) à (nom de l'établissement) : ..... à prendre part au tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS en Amérique du Nord organisé par Rochambeau, The French International School

- Adresse courriel : .....@.....
- Numéro de téléphone en cas d'urgence : .....

Fait à .....,

le ...../...../.....

Signature du ou de la responsable légal(e) :

Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

AUTORISATION DE DROIT À L'IMAGE (ADULTE)

À signer obligatoirement par chaque accompagnant et accompagnante

La présente demande est destinée à recueillir le consentement et les autorisations nécessaires dans le cadre du projet spécifié ci-dessous, étant entendu que les objectifs de ce projet ont été préalablement expliqués aux intéressés.

Afin de promouvoir l'événement, Rochambeau, The French International School, l'AEFE et l'Ambassade de France sont amenés à capter et diffuser des photos et images filmées (voix incluse) d'élèves, d'enseignants, de partenaires du réseau de l'AEFE sur les différents sites internet des structures citées précédemment, sur leurs réseaux sociaux, et/ou dans des publications écrites et auprès de la presse.

Je soussigné(e) (prénom, NOM) ..... reconnais avoir pris connaissance des informations ci-dessus, autorise et consent expressément au droit d'utilisation de mon image et de ma voix dans le cadre du tournoi de Volleyball de la Ligue AEFE-UNSS en Amérique du Nord qui aura lieu du 7 au 11 décembre 2026 à Washington, pour des photos et/ou des vidéos diffusées sur les sites internet des structures citées, sur leurs réseaux sociaux et sur tout autre support de communication utilisé à l'occasion d'événements liés à ce dispositif (supports écrits, audio, etc.) ou pour présenter le réseau d'enseignement français à l'étranger, à destination également des partenaires du réseau de l'AEFE et de la presse, pour une durée de 5 ans à compter de la signature du présent formulaire.

□ OUI □ NON

La présente autorisation est consentie à titre gracieux par l'intéressé(e) pour le monde entier (du fait en particulier de la diffusion des vidéos et des photographies sur internet) et pour une durée de 5 ans à compter de la signature de la présente autorisation.

La publication ou la diffusion de l'image et/ou de la voix de l'intéressé(e), ainsi que les légendes ou les commentaires accompagnant cette publication ou cette diffusion, ne porteront en aucun cas atteinte à la dignité, à la vie privée et à la réputation de la personne.

L'AEFE et les structures partenaires à ce projet s'interdisent également de procéder à une exploitation illicite de l'enregistrement de l'image et/ou de la voix de l'intéressé(e), ainsi que de toute autre exploitation préjudiciable selon les lois et règlements en vigueur, étant entendu que le traitement est nécessaire à la poursuite d'intérêts légitimes de l'AEFE qui traite les données, dans le strict respect des droits et intérêts des personnes dont les données sont traitées.

Conformément aux articles 15 à 22 du Règlement Européen 2016-679 du 27 avril 2016, relatif à la protection des données à caractère personnel, vous pouvez exercer à tout moment votre droit d'accès, de rectification, d'opposition, de limitation ou de suppression auprès du délégué à la protection des données (dpo.aefe@diplomatie.gouv.fr) ou à la CNIL en l'absence de réponse satisfaisante dans le délai d'un mois.

Fait à : ..... Signature :

Le (date) : .....

Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

AUTORISATION DE DROIT À L'IMAGE (PERSONNE MINEURE)

À signer obligatoirement par chaque participant et participante

La présente demande est destinée à recueillir le consentement et les autorisations nécessaires dans le cadre du projet spécifié ci-dessous, étant entendu que les objectifs de ce projet ont été préalablement expliqués aux intéressés.

Afin de promouvoir le tournoi, Rochambeau, The French International School, l'AEFE et l'Ambassade de France sont amenés à capter et diffuser des photos et images filmées (voix incluse) d'élèves, d'enseignants, de partenaires du réseau de l'AEFE sur les différents sites internet des structures citées précédemment, sur leurs réseaux sociaux, et/ou dans des publications écrites et auprès de la presse.

Je soussigné(e) (Prénom NOM), ... déclare être le représentant légal de l'élève mineur (Prénom, NOM) .....et reconnais avoir pris connaissance des informations ci-dessus, autorise et consent expressément au droit d'utilisation de l'image et de la voix de l'élève dans le cadre du tournoi de Volleyball de la Ligue AEFE-UNSS en Amérique du Nord qui aura lieu du 7 au 11 décembre 2026 à Washington, pour des photos et/ou des vidéos diffusées sur les sites internet des structures citées, sur leurs réseaux sociaux et sur tout autre support de communication (supports écrits, audio, etc.) ou pour présenter le réseau d'enseignement français à l'étranger, à destination également des partenaires du réseau de l'AEFE, de l'UNSS et de la presse, pour une durée de 5 ans à compter de la signature du présent formulaire.

□ OUI □ NON

Courriel du représentant légal : .....@.....

La présente autorisation est consentie à titre gracieux par l'intéressé(e) pour le monde entier (du fait en particulier de la diffusion des vidéos et des photographies sur internet) et pour une durée de 5 ans à compter de la signature de la présente autorisation.

La publication ou la diffusion de l'image et/ou de la voix de l'élève, ainsi que les légendes ou les commentaires accompagnant cette publication ou cette diffusion, ne porteront en aucun cas atteinte à la dignité, à la vie privée et à la réputation de l'intéressé(e).

L'AEFE et les structures partenaires à ce projet s'interdisent également de procéder à une exploitation illicite de l'enregistrement de l'image et/ou de la voix de l'intéressé(e), ainsi que de toute autre exploitation préjudiciable selon les lois et règlements en vigueur, étant entendu que le traitement est nécessaire à la poursuite d'intérêts légitimes de l'AEFE qui traite les données, dans le strict respect des droits et intérêts des personnes dont les données sont traitées.

Conformément aux articles 15 à 22 du Règlement Européen 2016-679 du 27 avril 2016, relatif à la protection des données à caractère personnel, vous pouvez exercer à tout moment votre droit d'accès, de rectification, d'opposition, de limitation ou de suppression auprès du délégué à la protection des données de l'AEFE (dpo.aefe@diplomatie.gouv.fr) ou à la CNIL en l'absence de réponse satisfaisante dans le délai d'un mois.

Fait à : .....
Le (date) : .....

Signature du représentant légal :

Tournoi de Volleyball de la ligue AEFE-UNSS

Rochambeau, The French International School

7-11 décembre 2027

CHARTE DE PARTICIPATION

À signer obligatoirement par chaque participant et participante

En tant que participante, participant, sportive, sportif, jeune officiel.le, je m'engage à :

1. me conformer au règlement de la compétition
2. respecter les décisions des Jeunes Juges
3. respecter mes adversaires et mes partenaires
4. refuser toute forme de tricherie
5. être maître de moi en toutes circonstances
6. être loyal dans le sport et dans la vie
7. être exemplaire, tolérant et généreux
8. être respectueux de l'ensemble des personnes participant à l'organisation de cet événement
9. être respectueux des installations mises à votre disposition : sites de compétition, vestiaires, installations sportives.
10. m'assurer d'avoir une pratique sportive en adéquation avec les objectifs du développement durable, d'être respectueux de l'environnement

En cas de manquement grave au regard de cette charte, des sanctions disciplinaires pourront être prises à l'encontre de ma personne, de mon équipe et de mon établissement.

Nom, Prénom : .....

Fait à ....., le .....

Signature de l'élève : Signature du responsable légal :